



Asamblea General

Distr. general
3 de noviembre de 2015

Septuagésimo período de sesiones
Tema 42 del programa

Resolución aprobada por la Asamblea General el 27 de octubre de 2015

[sin remisión previa a una Comisión Principal (A/70/L.2)]

70/5. Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos de América contra Cuba

La Asamblea General,

Decidida a fomentar el respeto estricto de los propósitos y principios consagrados en la Carta de las Naciones Unidas,

Reafirmando, entre otros principios, la igualdad soberana de los Estados, la no intervención y no injerencia en sus asuntos internos y la libertad de comercio y navegación internacionales, consagrados, además, en numerosos instrumentos jurídicos internacionales,

Recordando las declaraciones formuladas por los Jefes de Estado o de Gobierno de América Latina y el Caribe en las cumbres de la Comunidad de Estados Latinoamericanos y Caribeños relativas a la necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto contra Cuba,

Preocupada porque continúa la promulgación y aplicación por parte de Estados Miembros de leyes y disposiciones reglamentarias, como la promulgada el 12 de marzo de 1996, conocida como “Ley Helms-Burton”, cuyos efectos extraterritoriales afectan a la soberanía de otros Estados, a los intereses legítimos de entidades o personas bajo su jurisdicción y a la libertad de comercio y navegación,

Tomando nota de las declaraciones y resoluciones de distintos foros intergubernamentales, órganos y gobiernos que expresan el rechazo de la comunidad internacional y de la opinión pública a la promulgación y aplicación de medidas del tipo indicado,

Recordando sus resoluciones [47/19](#), de 24 de noviembre de 1992, [48/16](#), de 3 de noviembre de 1993, [49/9](#), de 26 de octubre de 1994, [50/10](#), de 2 de noviembre de 1995, [51/17](#), de 12 de noviembre de 1996, [52/10](#), de 5 de noviembre de 1997, [53/4](#), de 14 de octubre de 1998, [54/21](#), de 9 de noviembre de 1999, [55/20](#), de 9 de noviembre de 2000, [56/9](#), de 27 de noviembre de 2001, [57/11](#), de 12 de noviembre de 2002, [58/7](#), de 4 de noviembre de 2003, [59/11](#), de 28 de octubre de 2004, [60/12](#), de 8 de noviembre de 2005, [61/11](#), de 8 de noviembre de 2006, [62/3](#), de 30 de octubre de 2007, [63/7](#), de 29 de octubre de 2008, [64/6](#), de 28 de octubre de 2009, [65/6](#), de 26 de octubre de 2010, [66/6](#), de 25 de octubre de 2011, [67/4](#), de 13 de



noviembre de 2012, 68/8, de 29 de octubre de 2013, y 69/5, de 28 de octubre de 2014,

Acogiendo con beneplácito el restablecimiento de las relaciones diplomáticas entre los gobiernos de Cuba y los Estados Unidos de América,

Reconociendo la voluntad expresada por el Presidente de los Estados Unidos de América de trabajar por la eliminación del bloqueo económico, comercial y financiero contra Cuba,

Preocupada porque, después de la aprobación de sus resoluciones 47/19, 48/16, 49/9, 50/10, 51/17, 52/10, 53/4, 54/21, 55/20, 56/9, 57/11, 58/7, 59/11, 60/12, 61/11, 62/3, 63/7, 64/6, 65/6, 66/6, 67/4, 68/8 y 69/5, continúa vigente el bloqueo económico, comercial y financiero contra Cuba, y preocupada también por los efectos negativos de esas medidas sobre la población cubana y los nacionales de Cuba residentes en otros países,

1. *Toma nota* del informe del Secretario General sobre el cumplimiento de la resolución 69/5¹;

2. *Reitera su exhortación* a todos los Estados a que se abstengan de promulgar y aplicar leyes y medidas del tipo indicado en el preámbulo de la presente resolución, en cumplimiento de sus obligaciones de conformidad con la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional, que, entre otras cosas, reafirman la libertad de comercio y navegación;

3. *Insta una vez más* a los Estados en los que existen y continúan aplicándose leyes y medidas de ese tipo a que, en el plazo más breve posible y de acuerdo con su ordenamiento jurídico, tomen las medidas necesarias para derogarlas o dejarlas sin efecto;

4. *Solicita* al Secretario General que, en consulta con los órganos y organismos pertinentes del sistema de las Naciones Unidas, prepare un informe sobre el cumplimiento de la presente resolución a la luz de los propósitos y principios de la Carta y del derecho internacional y se lo presente en su septuagésimo primer período de sesiones;

5. *Decide* incluir en el programa provisional de su septuagésimo primer período de sesiones el tema titulado “Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero impuesto por los Estados Unidos de América contra Cuba”.

40ª sesión plenaria
27 de octubre de 2015

¹ A/70/120.